

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 607/13-14

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 5 May 2014

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 7 May 2014

**Amendments to Hon James TIEN's motion on
"Ensuring the completion of
public housing and infrastructure projects on schedule"**

Further to LC Paper No. CB(3) 604/13-14 issued on 30 April 2014, Members are invited to note that the President has given permission for the following three Members (Hon KWOK Wai-keung, Hon WU Chi-wai and Hon POON Siu-ping) to move **revised amendments**. For Members' reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended in various scenarios, are set out in the **Appendix** (Chinese version only).

2. Details of the revised amendments proposed by the three Members and the scenario under which Hon POON Siu-ping will withdraw his amendment are provided in the table below:

	Mover of amendment	Wording of revised amendment set out in	Scenario(s) under which amendment will be <u>withdrawn</u>
(a)	2 nd amendment moved by Hon KWOK Wai-keung	Item 4 of the Appendix	--
(b)	3 rd amendment moved by Hon WU Chi-wai	Items 6 to 8 of the Appendix	--

	Mover of amendment	Wording of revised amendment set out in	Scenario(s) under which amendment will be <u>withdrawn</u>
(c)	4 th amendment moved by Hon POON Siu-ping	Items 10 to 12 of the Appendix	If Hon WU Chi-wai's amendment has been passed

3. If any Member wishes to refer to the English translation of any of the wording in the Appendix, please contact Ms Judy TING, Senior Council Secretary (3)4, at 3919 3328. The Secretariat will prepare the English translation of the required wording for reference by the Member concerned.

4. To save paper, the Appendix which contains 12 scenarios will be **issued by e-mail** only. However, separate copies of the Appendix together with the relevant circular will be placed on the long wooden table facing the main entrance of the Ante Chamber, as well as the desks behind Hon LEUNG Yiu-chung's and Hon CHAN Han-pan's seats in the Chamber throughout the relevant Council meeting. If any Member wishes to obtain a personal copy, please contact Council Business Division 3 at 3919 3311.

5. In addition, the circulars issued on this motion (including this circular and its Appendix) are uploaded onto the Legislative Council website to facilitate Members' reference.

(Odelia LEUNG)
for Clerk to the Legislative Council

Encl. (Appendix issued by e-mail only)

2014年5月7日的立法會會議
“確保公營房屋及基建工程如期落成”議案辯論

1. 田北俊議員的原議案

鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，以確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展。

2. 經李卓人議員修正的議案

~~鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，~~以**加強建造業議會提供的人力培訓和就業配對服務，並改善建造業的工作環境和職業安全水平，以吸引更多本地工人從事建造業工作**，藉此確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展。

註：李卓人議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經郭偉強議員修正的議案

~~鑒於本港建造業出現人手短缺~~**隨着各項基建工程陸續展開和建造業工資上升，建造業理應能夠吸引新人入行，但由於工人經常被拖欠薪金，加上行內工業意外率高企等問題，令有意入行的人士卻步；**~~就此，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃~~**改善上述情況，為行業吸納人手及減少人才流失**，以確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展；**具體建議如下：**

- (一) **為基建工程作好長遠規劃，按序推出大型項目，以避免出現工程高峰期時人手不足的假象，而在工程高峰期完結後，工人又面對開工不足的情況；**

- (二) **加強監管建造業支薪機制和嚴厲打擊拖欠工人薪金的行為；**
- (三) **投放更多資源及增加培訓名額，為行業提供新血；及**
- (四) **推動建造業改善工作環境，包括加強監管和巡查工地，以確保工作環境及設備符合法例的安全標準，建立安全工作環境，並減少工業意外。**

註：郭偉強議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經李卓人議員及郭偉強議員修正的議案

鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱗角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，以**加強建造業議會提供的人力培訓和就業配對服務，並改善建造業的工作環境和職業安全水平，以吸引更多本地工人從事建造業工作，藉此確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展；具體建議如下：**

- (一) 為基建工程作好長遠規劃，按序推出大型項目，以避免出現工程高峰期時人手不足的假象，而在工程高峰期完結後，工人又面對開工不足的情況；
- (二) 加強監管建造業支薪機制和嚴厲打擊拖欠工人薪金的行為；
- (三) 投放更多資源為行業提供新血；及
- (四) 加強監管和巡查工地，以確保工作環境及設備符合法例的安全標準，並減少工業意外。

註：李卓人議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

郭偉強議員的修正案以下加單橫線標示。

5. 經胡志偉議員修正的議案

鑒於**近期多項工程出現超支情況，原因包括**本港建造業出現人手短缺；**就此**，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱗角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計

劃，以**調整各項工程的進度，審視工程計劃，並為工程定出優先次序，以維持工程數目處於建造業可持續承受的水平**，確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展。

註：胡志偉議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

6. 經李卓人議員及胡志偉議員修正的議案

鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，以**加強建造業議會提供的人力培訓和就業配對服務，並改善建造業的工作環境和職業安全水平，以吸引更多本地工人從事建造業工作，藉此確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展**；本會亦促請政府調整各項工程的進度，審視工程計劃，並為工程定出優先次序，以維持工程數目處於建造業可持續承受的水平。

註：李卓人議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

胡志偉議員的修正案以下加單橫線標示。

7. 經郭偉強議員及胡志偉議員修正的議案

鑒於本港建造業出現人手短缺，~~隨着各項基建工程陸續展開和建造業工資上升，建造業理應能夠吸引新人入行，但由於工人經常被拖欠薪金，加上行內工業意外率高企等問題，令有意入行的人士卻步；~~就此，本會促請政府採取相應措施，~~包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃~~**改善上述情況，為行業吸納人手及減少人才流失**，以確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展；**具體建議如下：**

- (一) **為基建工程作好長遠規劃，按序推出大型項目，以避免出現工程高峰期時人手不足的假象，而在工程高峰期完結後，工人又面對開工不足的情況；**
- (二) **加強監管建造業支薪機制和嚴厲打擊拖欠工人薪金的行為；**
- (三) **投放更多資源及增加培訓名額，為行業提供新血；及**

(四) 推動建造業改善工作環境，包括加強監管和巡查工地，以確保工作環境及設備符合法例的安全標準，建立安全工作環境，並減少工業意外；

本會亦促請政府調整各項工程的進度，審視工程計劃，並為工程定出優先次序，以維持工程數目處於建造業可持續承受的水平。

註：郭偉強議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

胡志偉議員的修正案以下加單橫線標示。

8. 經李卓人議員、郭偉強議員及胡志偉議員修正的議案

鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱗角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，以**加強建造業議會提供的人力培訓和就業配對服務，並改善建造業的工作環境和職業安全水平，以吸引更多本地工人從事建造業工作，藉此確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展；具體建議如下：**

(一) 為基建工程作好長遠規劃，按序推出大型項目，以避免出現工程高峰期時人手不足的假象，而在工程高峰期完結後，工人又面對開工不足的情況；

(二) 加強監管建造業支薪機制和嚴厲打擊拖欠工人薪金的行為；

(三) 投放更多資源為行業提供新血；及

(四) 加強監管和巡查工地，以確保工作環境及設備符合法例的安全標準，並減少工業意外；

本會亦促請政府調整各項工程的進度，審視工程計劃，並為工程定出優先次序，以維持工程數目處於建造業可持續承受的水平。

註：李卓人議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

郭偉強議員的修正案以下加單橫線標示。

胡志偉議員的修正案以下加雙橫線標示。

9. 經潘兆平議員修正的議案

鑒於本港建造業出現人手短缺~~大型基建工程陸續展開~~，本會促請政府採取相應**有效**措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃**鼓勵新來港人士投入勞動市場，特別是建造業；改善建造業工作環境，吸引青年人加入建造業；提升建造業安全水平，確保工業安全；協調不同工程的施工程序，避免不同工程的相同工種同時進行，爭奪人手，製造勞工短缺的假象；並以既定的輸入外地勞工機制，處理任何輸入外地勞工的建議**，以確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展。

註：潘兆平議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

10. 經李卓人議員及潘兆平議員修正的議案

鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，以**加強建造業議會提供的人力培訓和就業配對服務，並改善建造業的工作環境和職業安全水平，以吸引更多本地工人從事建造業工作，藉此確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展；本會亦促請政府鼓勵新來港人士投入勞動市場，特別是建造業；協調不同工程的施工程序，避免不同工程的相同工種同時進行，爭奪人手，製造勞工短缺的假象；並以既定的輸入外地勞工機制，處理任何輸入外地勞工的建議。**

註：李卓人議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

潘兆平議員的修正案以下加單橫線標示。

11. 經郭偉強議員及潘兆平議員修正的議案

鑒於本港建造業出現人手短缺~~隨着各項基建工程陸續展開和建造業工資上升，建造業理應能夠吸引新人入行，但由於工人經常被拖欠薪金，加上行內工業意外率高企等問題，令有意入行的人士卻步；就此~~，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃**改善上述情況，為行業吸納人手及減少人才流失**，以確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展；**具體建議如下：**

- (一) 為**基建工程作好長遠規劃，按序推出大型項目，以避免出現工程高峰期時人手不足的假象，而在工程高峰期完結後，工人又面對開工不足的情況；**
- (二) **加強監管建造業支薪機制和嚴厲打擊拖欠工人薪金的行為；**
- (三) **投放更多資源及增加培訓名額，為行業提供新血；及**
- (四) **推動建造業改善工作環境，包括加強監管和巡查工地，以確保工作環境及設備符合法例的安全標準，建立安全工作環境，並減少工業意外；**

本會亦促請政府鼓勵新來港人士投入勞動市場，特別是建造業；並以既定的輸入外地勞工機制，處理任何輸入外地勞工的建議。

註：郭偉強議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

潘兆平議員的修正案以下加單橫線標示。

12. 經李卓人議員、郭偉強議員及潘兆平議員修正的議案

~~鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，以**加強建造業議會提供的人力培訓和就業配對服務，並改善建造業的工作環境和職業安全水平，以吸引更多本地工人從事建造業工作，藉此確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展；具體建議如下：**~~

- ~~(一) **為基建工程作好長遠規劃，按序推出大型項目，以避免出現工程高峰期時人手不足的假象，而在工程高峰期完結後，工人又面對開工不足的情況；**~~
- ~~(二) **加強監管建造業支薪機制和嚴厲打擊拖欠工人薪金的行為；**~~
- ~~(三) **投放更多資源為行業提供新血；及**~~
- ~~(四) **加強監管和巡查工地，以確保工作環境及設備符合法例的安全標準，並減少工業意外；**~~

本會亦促請政府鼓勵新來港人士投入勞動市場，特別是建造業；並以既定的輸入外地勞工機制，處理任何輸入外地勞工的建議。

註：李卓人議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

郭偉強議員的修正案以下加單橫線標示。

潘兆平議員的修正案以下加雙橫線標示。